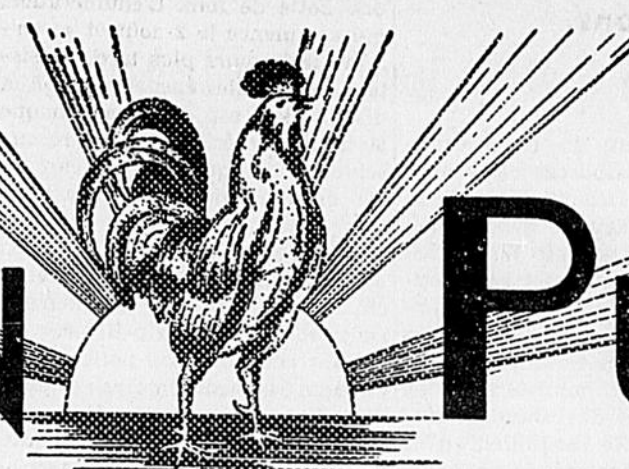


# LE BIEN PUBLIC



Imprimé et publié  
1563, rue Royale  
Téléphone: 6-8404  
Trois-Rivières, P.Q.

## ORGANE DU RÉVEIL TRIFLUVIEN

Abonnement  
\$2.00 par année  
aux E.-U. \$3.00  
5 sous la copie

43e ANNÉE — No 29

TROIS-RIVIERES, VENDREDI, 30 JUILLET 1954

Reçu comme matière de seconde classe  
Ministère des Postes, Ottawa.

### Tout le Canada rendra hommage à Notre-Dame du Cap

Avec ce mois d'août de l'Année Mariale, nous entrons dans la période du grand Congrès marial national de Notre-Dame du Cap. Ces deux semaines verront des triomphes magnifiques au Sanctuaire national de Notre-Dame du Cap, car c'est tout le Canada qui voudra rendre hommage à sa Reine. Depuis des mois et des mois, que la presse du pays apporte son appui à ces préparations magnifiques. Et les Oblats de Marie-Immaculée, Gardiens du Sanctuaire, n'ont rien ménagé pour préparer à la Vierge Marie, Reine du Canada, un triomphe incomparable. Toutes les Provinces du Canada auront chacune leur jour durant la grande Neuvaine préparatoire à la splendide solennité du 15 août. Nos deux Cardinaux canadiens, Son Excellence Mgr le Délégué Apostolique au Canada, l'Épiscopat du pays, rehausseront de leur éclat ces fêtes.

Il faut que tout le Canada marial soit de la partie, car il s'agit du plus beau triomphe de notre chère Madone nationale. Le Centre Marial Canadien, si justement renommé dans l'univers pour son appui à tous les Sanctuaires mariaux dans le monde, à tous les Instituts mariaux, à tous les Mouvements mariaux, manquerait à son devoir, s'il n'accordait point aux fêtes grandioses de Notre-Dame du Cap toute l'attention qu'elles méritent. C'est Notre Dame qui a choisi le Cap-de-la-Madeleine comme site du Sanctuaire national, et la voix de l'Épiscopat a confirmé ce choix de la Vierge, tout comme Notre Dame a choisi Nicolet pour le siège du Centre Marial Canadien, de réputation internationale, de ce Centre Marial aujourd'hui célèbre dans l'univers, et qui par sa revue mondiale MARIE et ses Tracts Mariaux mensuels, exaltent tous les Sanctuaires mariaux du monde entier, dans un esprit véritablement catholique. Respectons ces choix de Dieu et de Marie, et ayons à coeur de ne pas ignorer la volonté de Dieu.

Des foules innombrables viendront à Notre-Dame du Cap en ces jours de grâces. . . Des centaines de milliers de personnes tiendront à venir offrir leur hommage ardent à la Reine du Canada, Notre-Dame du Cap. Que ce soit avant tout le triomphe de la piété et de l'amour . . . le triomphe d'une foi ardente . . . car c'est à ce prix que ces fêtes grandioses auront tous leurs effets spirituels . . . Il faut que Notre-Dame du Cap puisse être contente de chacun de ses enfants canadiens, et que le monde entier puisse être édifié par ces manifestations d'amour envers la Vierge Marie. Il faut des foules priantes, ardentes, en ces deux semaines d'août, à Notre-Dame du Cap, pour que partout, dans le monde, on puisse dire : "Ah! comme les Canadiens aiment en profondeur, leur douce Madone nationale ! Comme ils recherchent avant tout la volonté de Dieu et de Marie! Comme chacun s'ingénie à imiter les vertus de Notre Dame . . ." Redonnons à tous les Pèlerinages canadiens ce vrai caractère de prière et de pénitence, comme à l'époque des grands Pèlerinages au Moyen Age . . . Pie XII le rappelait récemment . . . Les Pèlerinages ne sont point des aventures de touristes, mais bien des oasis de prières et de pénitence, des cénacles de grâces . . . Ne laissons point couler en vain les fontaines de la grâce, et notre bien-aimée Madone nationale, Notre-Dame du Cap accomplira ici des merveilles comme on en voit dans tous les grands Sanctuaires du monde . . . Des merveilles de conversions, et c'est là ce qui compte; des merveilles de fidélité à la grâce, et c'est là une telle source d'espoir pour le monde troublé de nos temps. Préparons-nous avec amour, piété, générosité à ces fêtes inoubliables du mois d'août, et la Madone nationale nous répondra en Reine, accordant à Ses enfants du Canada des grâces signalées . . .

Roger Brien

### Le maître-émailleur Marcel Dupond

Une exposition d'émaux d'art religieux sera tenue dans notre ville pendant le Congrès Marial

Un événement artistique de première importance aura lieu à Trois-Rivières, du 3 au 15 août, lorsque le maître-émailleur Marcel Dupond exposera à la Bibliothèque municipale un groupe d'oeuvres religieuses ayant pour centre d'intérêt la Vierge pour le Congrès National, et pour permettre aussi à un grand nombre de visiteurs de l'admirer. Marcel Dupond est l'artiste qui se renouveau avec la technique éblouissante des anciens maîtres-émailleurs, en incorporant à cet art fulgurant les préoccupations et les audaces de la sensibilité moderne. Originaire de France, fils

d'un architecte nantais, Marcel Dupond, après avoir exposé des toiles aux différents Salons de Paris, vers 1935, s'éprit de l'art des émaux sur cuivre, au contact de l'émailleur Jean Serrière. Par ses recherches et ses expériences, il a sans cesse amélioré cette technique patiente et difficile, au point de la rendre apte à reproduire les rythmes et les coloris les plus savants. Installé à St-Sulpice depuis 1946, dans une grande maison ancienne face au fleuve, Marcel Dupond cultive des émaux aux surfaces éblouissantes qui évoquent on ne sait quelles alchimies mystérieuses. L'étonnant dans cet art irradiant est que le dessin et le coloris se trouvent ennoblis par

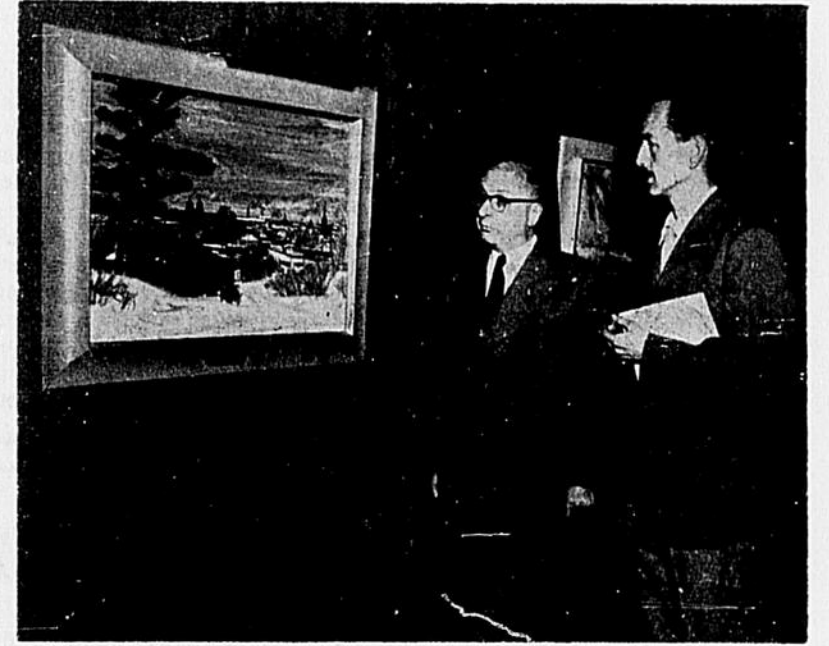
l'épreuve du feu, dans un four porté jusqu'à 2,000 F. L'oeuvre acquiert cette luminosité et cette gamme de tons d'une richesse incomparable qu'on ne retrouve que dans l'art du verrier.

Marcel Dupond, artiste qui allie la vigueur de l'imagination à la finesse du trait, se révèle un créateur enthousiaste et imprévu. Et l'on dirait que les difficultés inhérentes à son art, au lieu de le limiter, ne font que le stimuler et l'enrichir. Ses oeuvres accusent une plénitude et une maîtrise qui sont le fait d'un maître parvenu à la maturité.

Les oeuvres religieuses de Dupond offertes à l'admiration du public durant les jours du Congrès Marial étonneront les amateurs par leur originalité saisissante et leur technique incomparable.

L'exposition a lieu sous la présidence d'honneur de M. le Maire et de Madame Léo Leblanc, et sous le patronage de la Bibliothèque des Trois-Rivières.

Le "Trois-Rivières" de la Collection Seagram



Voici le tableau représentant Trois-Rivières que l'on pourra admirer à l'Exposition de la Collection Seagram. Il est l'oeuvre de l'artiste Jacques de Tonnancour photographié ici en compagnie de M. S. Bronfman, président de Seagram.

### M. Raymond Douville nommé président de l'Association des Hebdomadaires

M. Raymond Douville, co-directeur du Bien Public, est de retour de Winnipeg où vient d'avoir lieu l'important Congrès de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada. C'est à l'issue du Congrès que M. Douville fut élu président de l'Association qui groupe des membres dans presque toutes les provinces du Canada.

çais dans l'une des provinces les plus typiques des Prairies.



En plus de M. Douville, président, le nouvel exécutif se compose de MM. Aimé Gagné, 1er vice-président; Lucien Guertin, 2e vice-président; Lionel Bertrand, M.P., secrétaire-trésorier. M. Gérard Légaré, M.P., président sortant, est devenu président honoraire.

La tenue du Congrès des Hebdomadaires à Winnipeg a donné lieu à d'éloquentes manifestations de solidarité française entre l'Est et l'Ouest et a permis aux journalistes du Québec d'étudier sur place la permanence du fait fran-

### 51 toiles représentant les principales villes canadiennes

### La collection Seagram visitera Trois-Rivières du 5 au 11 août

Sherbrooke. — Après avoir franchi 30,000 milles et visité 15 pays, la collection de peintures Seagram des Villes du Canada est en route pour Sherbrooke: c'est la troisième étape d'une tournée de dix-huit mois dans les villes Canadiennes illustrées par la collection.

Plus de 225,000 personnes, à l'étranger, ont admiré les 51 toiles et croquis exécutés par des artistes canadiens renommés. Peu de Canadiens, cependant, ont encore eu ce privilège. La collection a d'abord exposée à Montréal, puis dans les provinces maritimes, le mois dernier.

Aux Trois-Rivières, les toiles seront exposées pendant six jours. Après l'inauguration officielle, dans la soirée du jeudi, 5 août, le public pourra visiter l'exposition chaque jour, du 5 au 11 août inclusivement, au Château de Blois. Les peintures iront ensuite dans l'ouest avant de passer en Ontario.

La Maison Seagram a commandité les toiles et défrayé le transport de la collection au Mexique, en Amérique du Sud et en Europe afin de permettre aux étrangers de se faire une conception plus précise de la vie au Canada. Avant d'entreprendre ce long voyage, les toiles avaient été exposées à Ottawa, il y a plus d'un an.

### Le 7 septembre sera jour d'élections, au nord du 60ème parallèle

M. R. Gordon Robertson, Commissaire des Territoires du Nord-Ouest, fait savoir aujourd'hui qu'environ 6,000 électeurs — Indiens, Esquimaux, Blancs — sont priés de choisir les quatre candidats qui les représenteront, pendant les trois prochaines années, au Conseil des Territoires du Nord-Ouest, formé de neuf membres. La nouvelle est transmise par la radio, la presse et par des télégrammes livrés par messagers, à tous les coins du district de Mackenzie, qui s'étend sur un demi-million de milles carrés. Les candidats seront mis en nomination le 9 août et des bureaux de scrutin seront ouverts dans les villages et dans tout endroit isolé, où les électeurs pourraient être réunis au début de septembre.

Quand le Conseil du Nord-Ouest a été dissous par le gouverneur en conseil, le 30 juin, il comprenait cinq membres nommés et trois membres élus. Le Parlement a reconnu le développement politique des Territoires en nommant, à sa dernière session, un quatrième membre au Conseil d'administration du Nord. Les cinq représentants du gouvernement fédéral au Conseil sont : M. F. J. G. Cunningham, sous-commissaire, Directeur de la Division des régions septentrionales et des

terres, ministère du Nord canadien et des Ressources nationales; M. L. C. Audette, président de la Commission maritime canadienne; le Commodore de l'air W. I. Clements, Corps d'aviation royal canadien; M. L. H. Nicholson, Commissaire, Gendarmerie Royale du Canada; M. Jean Boucher, sous-ministre adjoint, ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration. On a annoncé, le 1er juillet, qu'ils avaient été réintégrés dans leurs fonctions pour une autre période triennale.

En 1951, lors des dernières élections, le District de Mackenzie comprenait trois circonscriptions : Mackenzie - Ouest; Mackenzie - Nord et Mackenzie-Sud. M. Frank Carmichael fut élu représentant de la circonscription de l'Ouest; M. James Brodie, de la circonscription du Sud et M. Mervin Hardie, de celle du Nord. M. le conseiller Hardie conserva son siège jusqu'au moment où il brigua les suffrages dans la circonscription de Mackenzie-River et fut élu député au Parlement fédéral.

Le travail des présidents d'élection, M. Albert J. Anderson, de Yellowknife; M. William Hopper, de Hay-River et M. T. R. Bleifer, de Fort-Simpson, est encore plus compliqué que le problème sécuritaire de chercher une épingle dans

une botte de foin. L'énumération, qui commence le 2 août et se termine trois jours plus tard, consiste à recenser les électeurs, là où la distribution est d'un par chaque 80 milles carrés. En 1951, le recensement a indiqué qu'il y avait 2,500 électeurs dans la circonscription de Mackenzie-Nord; plus de 1,300 dans celle du Sud et environ 950 dans chacune des nouvelles circonscriptions de Mackenzie-Delta et de Mackenzie-River.

Dans cette division politique du Canada, au troisième rang pour l'étendue, la campagne électorale se déroulera d'une façon toute particulière. Les moyens de transport ne comprenant que l'avion, les routes locales et les voies d'eau, on ne verra ni assemblées politiques, où les orateurs sont interrompus à dessein par des sifflements, ni barbecues, et la coutume traditionnelle d'embrasser les enfants sera chose nouvelle. On s'adressera aux électeurs, surtout par le truchement de la radio, de la presse et de la poste et, dans bien des cas, le constable de la Gendarmerie Royale du Canada, qui se trouve partout, sera l'adjoint du président d'élection.

### MAGIE EN TROIS COULEURS

Il était une fois un petit Indien que les dieux, ses pères, avaient comblé à sa naissance de pouvoirs magiques. Il s'appelait Mic-

mac. A six ans à peine il était déjà grande vedette au rodéo de la ville et tout le monde venait voir ce petit garçon au nez d'oiseau. Etrange enfant qui, d'un geste du bout des doigts, faisait surgir soudain une forêt d'arbres ou de wigwams, des cônes innombrables, des totems bizarres et un gros orignal vaniteux. Tout lui semblait possible à ce fils des Manitous, à cet héritier de la magie.

Il ne savait pas tout cependant, Micmac. Il y avait même une magie en trois couleurs qu'il ignorait totalement. Au sortir du rodéo, il redevenait un petit garçon comme les autres, mais ne connaissant rien des dangers de la grande ville aux bruits étourdissants, aux foules remuantes à pleins tortois, aux automobiles reluisantes à pleines rues, avec ses feux à trois couleurs aux intersections.

Fasciné, étourdi par tant de merveilles inconnues dans ses forêts, Micmac allait traverser la rue en dépit du feu rouge. Une bonne vieille dame survint et expliqua au petit Indien la magie des feux de circulation. Le feu rouge te dit: "Arrête, arrête, Mic-

mac"; le feu jaune te dit: "Prépare-toi à passer". Le feu vert te dit: "Passe, Micmac, passe maintenant." "Merci Madame Micmac, et voici pour votre peine: un billet de rodéo".

A droite et à gauche, toute la ville prodiguait à Micmac de bons conseils; et à gauche et à droite Micmac distribuait des billets de rodéo. Tous se retrouvèrent à l'amphithéâtre où, cette fois, le petit Indien expliqua à l'auditoire la magie en trois couleurs des feux de circulation et donna moult conseils sur la prudence qui évitera à petits et grands — mais surtout aux petits — les accidents de la rue.

Ce conte naïf et charmant, raconté par des marionnettes aux formes étranges et aux couleurs vives, s'intitule DROLE DE MICMAC. Sujet bien didactique bien sec que celui des règlements de circulation. Voici cependant que dans ce film léger, plein d'humour et de fantaisie, l'Office national du film, les fait comprendre aux enfants et d'une manière qui se gravera dans leur mémoire.

### Pour vos vacances vers l'Atlantique 3 hôtels

#### du Pacifique Canadien

Les trois plus belles villégiatures du littoral de l'Atlantique vous invitent cet été pour vos vacances. L'Hôtel Algonquin à St-Andrews-by-the-Sea, N.-B., l'Hôtel Pines à Digby, N.-E. et l'Hôtel Lakeside à Yarmouth, N.-E. Confort, cuisine et service du Pacifique Canadien. Bains de mer, pêche, tennis, équitation, danse, etc. Jeux et natation des enfants sous surveillance.

Renseignements et réservations de  
J. A. TOURVILLE, AGENT,  
Trois-Rivières, P.Q.  
942, rue Notre-Dame,

Pacifique Canadien



## Suggestions de Menus Pour la Semaine de la Salade

préparés par la

Section des Consommateurs - Service des Marchés

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE DU CANADA - OTTAWA

### DÉJEUNER

Fruits citrins (orange, pamplemousse) ou jus OU tomate ou jus de tomate  
Céréales à grains entiers, sucre, lait ET pain grillé, muffins ou petits pains avec  
fruits en saison: framboises, bleuets, prunes, gadelles, groseilles, mûres, cerises, pêches, melons, abricots

(selon la personne, l'âge, l'occupation, on peut ajouter du bacon, des oeufs, de la saucisse, de la viande froide, du fromage, du poisson de manière à répartir plus uniformément la quantité d'aliments nécessaire chaque jour)

### Jeu di 29 Juillet

#### Diner

Bouillon de légumes  
Jambon chaud  
Epinards cuits  
Pommes de terre au four  
Salade de chou cru haché garnie de tomates  
Sauce à la moutarde  
Fruits frais en gelée

#### Souper

Omelette farcie aux pois  
Pommes de terre sautées  
Concombre, radis, échalottes à la crème acidulée  
Tarte aux bleuets

### Lundi 2 Août

#### Diner

Poule-au-pot (bouillie avec carottes, oignons, pommes de terre)  
Laitue à la vinaigrette  
Framboises et crème  
Biscuits ou gâteau

#### Souper

Hors d'oeuvres: céleri, radis, échalottes  
Casserole de légumes (desserte du diner)  
garnie de bacon  
Tarte aux pommes vertes et fromage

### Vendredi 30 Juillet

#### Diner

Soupe aux pois concassés  
Saumon au court-bouillon et béchamel au persil  
Haricots au beurre  
Pommes de terre bouillies  
Salade d'épinards et de chou-fleur à la mayonnaise  
Blanc-manger garni de framboises fraîches

#### Souper

Crème de céleri  
Plateau estival: oeufs farcis, salade de pommes de terre, chou, carottes, céleri, tomates et sauce au goût  
Cachette aux fruits

### Mardi 3 Août

#### Diner

Pain de viande et sauce aux fines herbes  
Brocoli et petites pommes de terre à la hongroise (saupoudrées de paprika)  
Salade verte et vinaigrette  
Bleuets à la crème

#### Souper

Desserte de la poule-au-pot en salade ou à la crème  
Aspics de légumes sur laitue  
Mayonnaise  
Sorbet ou compote aux groseilles  
Biscuits secs

### Samedi 31 Juillet

#### Diner

Soupe aux légumes  
Foie rôtie  
Petits oignons braisés et tomates  
Pommes de terre pilées  
Céleri et radis croquants  
Pouding au riz et sauce aux gadelles

#### Souper

Salade de poisson (desserte) garnis de légumes variés nappés de mayonnaise  
Melon au miel

### Mercredi 4 Août

#### Diner

Bouilli à la canadienne  
Betteraves et persil à la vinaigrette  
Croustade aux framboises

#### Souper

Potage aux nouilles  
Salade aux oeufs et aux légumes sur laitue mayonnaise  
Pouding renversé aux pommes, fromage

### Dimanche 1er Août

#### Diner

Coupe aux fruits  
Rôti de boeuf  
Chou de Bruxelles et pommes de terre au four  
Tomates et concombre sur laitue  
Vinaigrette à la marjolaine  
Crème glacée et biscuits secs

#### Souper

Jus de pomme  
Jambon froid  
Salade de pommes de terre et de concombre servie sur laitue et garnie de radis  
Gâteau roulé à la gelée

### Jeu di 5 Août

#### Diner

Soupe à l'oignon et croûtons  
Pain de viande froid  
Pommes de terre frites  
Légumes crus assortis

#### Souper

Macédoine de légumes sur rôtis au fromage  
Céleri et radis croquants  
Gâteaux chauds avec sauce aux petits fruits (groseilles, gadelles, etc)

**EXPORT Molson's ALE**

**POUR MOI**

En prononçant ces mots, vous serez toujours assuré d'obtenir une bière savoureuse, riche et moelleuse: une Molson, bien entendu! Dites toujours: "Une 'Mol' pour moi!"

**Molson's**

# La route de La Tuque est asphaltée sur tout son parcours

### L'honorable Antonio Talbot annonce que la pose du revêtement vient d'être achevée dans une dernière section de douze milles, aux côtés de la Mattawin.

Le parachèvement de la route entre Grand'Mère et La Tuque, sur son parcours entier de 73 milles, est maintenant un fait accompli.

Les travaux de construction qui se poursuivaient depuis plusieurs années viennent d'être complétés.

Le ministre de la Voirie, l'honorable Antonio Talbot, en nous communiquant cette nouvelle de grand intérêt pour la vallée du Saint-Maurice et pour la province en général, précise qu'au cours du mois de juin et des premières semaines de juillet, en dépit du temps pluvieux, la pose du revêtement d'asphalte s'est faite sur une dernière section de douze milles, dans la région des côtes Mattawin.

Cela signifie que la Mauricie est maintenant reliée au reste de la province par une route de toute première qualité: tracé nouveau sur la plus grande partie du parcours; emprise de 66 pieds qui a permis les redressements et les planissements nécessaires; chaussée asphaltée de 22 pieds, avec deux solides accotements de 6 pieds chacun.

Le contraste est grand avec l'ancien chemin, dont l'emprise ne dépassait pas 30 pieds et dont la chaussée, fréquemment de simple terre et sans fossés, atteignait à peine 20 pieds. Le vieux chemin, cause de l'insuffisance de sa fondation et de l'absence de drainage, était impassable pendant de longues semaines du printemps et de l'automne; une pluie de durée le rendait pareillement impraticable. Sur plus, le vieux chemin était extrêmement dangereux à cause du grand nombre de ses tournants brusques et de ses pentes raides à l'épaveur.

#### Visibilité parfaite

Les tournants dans le chemin nouveau sont des courbes étudiées qui permettent une bonne visibilité de 500 pieds au moins; les pentes raides, dont certaines étaient autrefois à 20 pour cent d'inclinaison, sont abolies et remplacées par des rampes qui ne dépassent pas 10 pour cent.

Du point de vue touristique, le nouveau tracé ménage encore à l'automobiliste de magnifiques panoramas sur le Saint-Maurice et sur les pittoresques pays riverain, des deux côtés de la rivière.

Le remplacement de l'ancien chemin de La Tuque par la belle route d'aujourd'hui a été une tâche de grande envergure, l'une des principales du ministère de la Voirie depuis que l'honorable Antonio Talbot en a la direction.

En plusieurs endroits, la construction de la route mauricienne a revêtu un caractère gigantesque, nécessitant des travaux qui se comparent à ceux de certaines sections de la route de Chicoutimi et de la route de la Gaspésie.

#### Région très abrupte

La nouvelle route, tout en longeant le Saint-Maurice de très près, franchit une région très abrupte des Laurentides. Pour ouvrir le tracé, il a fallu, sur plusieurs points, construire d'immenses quais de soutènement; en d'autres endroits, abattre d'énormes masses de montagnes, en roc vif, dont les débris ont précisément servi à dédimer du terrain sur la rivière et à établir aussi des fondations qui sont pour ainsi dire indéfectibles.

Dans deux sections de la route, celle des Côtes-à-Giguère (passage de Saint-Roch-de-Mékinac) et celle de la Pointe-à-la-Mine (paroisse de Saint-Jacques-des-Érables), le rocher laurentien plongeait à pic dans le Saint-Maurice.

Le premier chemin, ouvert vers 1900, escaladait les caps, en se conformant à un sentier qu'avait battu les ouvriers de la forêt.

Aux Côtes-à-Giguère, sur un parcours de trois milles, il y avait une succession de pentes, dont deux avec une inclinaison de plus de 20 pour cent. La Voirie a dû faire sauter, dans cette section, 116,000 verges cubes de roc pour établir une large terrasse où passe maintenant la route. Sur une longueur de 1,800 pieds, le rocher présente une face de 130 pieds de hauteur et qui surplombe la route nouvelle.

#### A la Pointe-à-la-Mine

A la Pointe-à-la-Mine, où les travaux s'étaient accomplis antérieurement, le rocher présente, en surplomb de la rivière et de la route, plusieurs faces d'une centaine de pieds de hauteur, sur une distance d'environ deux milles. Le déblai de ce minage a été de 120,000 verges cubes.

Les travaux de construction, ces deux dernières années, s'étaient effectués dans le voisinage de Grande-Anse, entre Saint-Roch-de-Mékinac et Rivière-aux-Rats. Il restait, dans ces parages, les côtes de la Mattawin, au nombre de quatre, dont la principale, la côte Marineau, présentait une inclinaison de plus de 20 pour cent; et des baissières aux embouchures de deux cours d'eau qui se jettent dans le Saint-Maurice, les rivières Loiseau et Caribou.

C'est dans ces parages, une fois la route solidement établie, protégée aux deux embouchures par des quais imposants, que l'on vient de procéder à la pose de l'asphalte.

#### Côtes adoucies

Les côtes de la Mattawin, comme, les autres, se sont adoucies. Les deux embouchures de rivières, où chaque printemps l'inondation empêchait toute communication routière, se franchissent maintenant sur des ponceaux qui dépassent les plus hautes du printemps et dont les approches, quais et remblais, sont protégés contre l'érosion par des empierrements à toute épreuve.

Pour la matière de ces empierrements, 150,000 tonnes de pierre dynamitée, il a fallu ouvrir deux carrières dans le voisinage immédiat de l'une et de l'autre rivières.

Deux ponts d'importance, construits par le ministère des Travaux publics, permettent à la route de franchir la rivière Mékinac et, un peu en deça de La Tuque, la rivière Petit-Bostonnais. De

son côté, le ministère de la Voirie a dû jeter des ponceaux, dont quelques-uns d'une assez grande longueur de travée, au dessus des rivières Caribou, Loiseau, Petit-Batiscan, Vassal, Pointe-à-la-Scie et Claire.

#### Valeur économique et touristique

La route nouvelle présente une valeur à la fois économique et touristique.

Elle dessert, dans la région même de la Mauricie, cinq centres urbains dont l'importance industrielle est connue: les Trois-Rivières, le Cap-de-la-Madeleine, Shawinigan, Grand'Mère et La Tuque. C'est le pays des centrales électriques, des fabriques de pâtes de bois et de papier-journal, des usines chimiques, des usines pour la production du lingot d'aluminium et la fabrication de produits manufacturés de l'aluminium, des scieries, des ateliers divers de la métallurgie, de textile, etc.

Aux environs de La Tuque, en deça et au delà de cette ville, côté est et côté ouest du Saint-Maurice, il existe maintenant une industrie forestière qui exploite les bois francs. Des milliers et des milliers de billes de diverses essences, notamment le merisier, sont coupées chaque année et vont à la fabrication du meuble en diverses régions de la province. Une fabrique de meubles s'est établie à La Tuque même. Le bois franc toutefois ne se flotte pas comme les billes de résineux; il faut en faire le charroi par camion. L'on voit quels services éminents la route nouvelle pourra rendre et rend déjà à une industrie fort intéressante.

En traçant et en aménagement la grande artère de la Mauricie, les gens du ministère de la Voirie ont eu une attention toute parti-

culière pour le tourisme. Ils ont voulu que cette route, dans toute la mesure du possible, mette en valeur les beautés pittoresques, les perspectives panoramiques de la splendide région qu'elle traverse et qu'elle sert. Tout au long du parcours, les points de vue se succèdent et l'automobiliste serait bien en peine de dire lequel lui présente le plus beau spectacle. A tel endroit, c'est tout un immense pays de montagnes et de forêts qu'il découvre des deux côtés du Saint-Maurice; ailleurs, c'est une courbe admirable de la rivière.

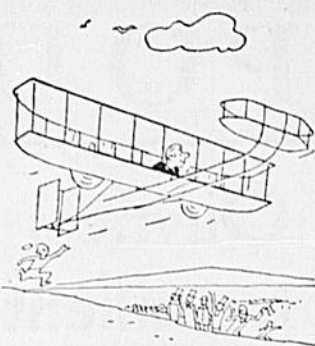
Une chose certaine, c'est que la route nouvelle ouvre un autre riche domaine à l'industrie québécoise du tourisme. La facilité de son accès, par une belle route d'asphalte, ne manquera pas de lui attirer des visiteurs en grand nombre.

Des Trois-Rivières, et tout aussi bien de Montréal ou de Québec, une belle randonnée en pays mauricien peut maintenant s'accomplir fort commodément en fin de semaine.

Encouragez votre journal local et faites-le lire. . .

## MOUILLAGE DE LIT VITEMENT RÉPRIMÉ

Des milliers de mamans ont trouvé que le traitement à domicile Vanderhoof libère vite leurs enfants de cette habitude. C'est un composé végétal, le Traitement Vanderhoof n'arrête pas le fonctionnement des reins ou de la vessie, mais fortifie les nerfs qui les gouvernent, produisant un contrôle naturel qui réprime cette faiblesse désagréable. Ecrivez aujourd'hui, incluant le, pour traitement d'essai à Vanderhoof & Co. Limited, Casier 247, Dept., 1185 Windsor, Ont.



*Il fallait être léger!*

IL Y A 50 ANS, les frères Wright surent déjà tirer profit de la légèreté de l'aluminium pour réussir leur première envolée, à Kitty Hawk: c'est en effet d'aluminium qu'étaient faits le carter monopiece et le bloc-cylindres du minuscule moteur de leur avion. Avec les progrès de l'aviation, l'emploi de l'aluminium s'est imposé de plus en plus. De solides alliages d'aluminium doivent être aujourd'hui utilisés pour les avions dont la vitesse, dépassant celle du son, engendre une chaleur et une pression intenses. Alcan s'occupe de plus en plus à pourvoir aux besoins des avionneries et des autres industries nécessitant des métaux légers et solides. . . et cet aluminium est aujourd'hui offert à une fraction du prix qu'eurent à payer les frères Wright. Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).

# POUR LE BIEN PUBLIC

## Ouvriers et patrons travaillent ensemble

Les relations entre les travailleurs et les patrons aux Etats-Unis sont rarement en manchette dans les journaux, à moins de grèves ou de menaces de grèves. Mais il y a souvent un autre genre de nouvelle indiquant les tendances des relations entre les travailleurs et les patrons. Par exemple, à l'usine d'empaquetage de viande de John Morrell, à Ottumwa, Iowa, le syndicat local No 1 des travailleurs de la corporation a annoncé une campagne pour encourager les ventes de la compagnie dans laquelle ses membres sont employés. Un article dans le journal de l'Union invitait "tous les adhérents du groupe 1 à acheter les produits Morrell, "après tout" faisait remarquer l'article, "le travail dépend des ventes de Morrell, donc le moins que nous puissions faire c'est d'acheter les produits pour notre propre table. La participation parmi les 3,400 travailleurs de l'usine a été si grande que la consommation locale des produits Morrell a augmenté de 50 pour cent en très peu de temps.

Des exemples similaires de coopération ont eu lieu dans l'industrie automobile où les petits fabricants ont eu à faire face à des difficultés croissantes dans un marché très compétitif. A l'usine de Kaiser-Willys, à Toledo, Ohio, le syndicat local des travailleurs de l'automobile a offert d'investir 300,000 dollars dans une nouvelle organisation des ventes pour aider à la diffusion des voitures de la compagnie. Le syndicat a dit qu'il voulait apporter son appui, là où il est de la plus grande valeur. Quoique le plan n'a pas été mis en vigueur, le président de la compagnie l'a appelé "une nouvelle expression des efforts coopératifs du syndicat".

Un autre syndicat local de l'industrie automobile à l'usine Studebaker à South Bend, Indiana, a une règle tacite, non écrite, qui implique que les employés n'achètent que des produits de Studebaker. Un examinateur du tribunal du comité des relations nationales du travail en révisant un cas se rapportant à cette règle expliqua qu'elle était née d'un sentiment de loyauté envers la compagnie et de fierté de ses produits, et aussi de la croyance que c'est l'intérêt économique des employés de supporter les produits de leur compagnie.

De tels exemples, bien sûr, ne veulent pas dire que les syndicats ont abandonné leur lutte pour de meilleures conditions de travail et pour des salaires plus élevés; cela n'indique pas non plus que le patron est moins intéressé à faire des bénéfices. Nous devons nous attendre encore à des disputes entre patrons et employés, à des grèves, à des arrêts de travail, à des arbitrages et autres manifestations entre les 2 groupes, pour en arriver à des échelles de salaires et d'allocations raisonnables. Cependant, ces exemples indiquent que des deux côtés on se rend de plus en plus compte que l'intérêt commun se trouve dans le même domaine des affaires saines et fructueuses, dans une économie stable et prospère.

## La fleur d'amour

Notre destin est d'être aimés ;  
La haine ici-bas est le pire ;  
L'amour est la fleur qu'on respire  
Et dont nos coeurs sont embaumés.

C'est pourquoi Dieu les a semés,  
Pour la joie et pour le délire,  
La rose exquise du sourire  
Et le bleuet des yeux pâmes,

Afin que chaque heure qui tombe  
Nous fasse plus beaux et meilleurs,  
Pour que nous marchons dans les fleurs,

Jusqu'à l'hiver, jusqu'à la tombe,  
Où s'effeuillent ensemble un jour  
La fleur des champs, la fleur d'amour.

## VIVRE

L'homme jeté soudain dans le flot de la vie  
Ouvre sur l'horizon ses yeux émerveillés  
Et se hâte d'aller, comme Dieu l'y convie,  
Cueillir le rêve au bord des champs ensoleillés.

Le printemps chante au fond de la forêt ravie  
Et piétine les fleurs dans les sentiers mouillés,  
Et l'homme palpitant écoute avec envie  
Les frissons de la terre au vent éparpillés.

Tout rayonne. Tout est tendre, rose, inouï.  
L'air est si pur qu'il a malgré lui le coeur ivre,  
Et qu'il ne songe pas, le pauvre homme ébloui,

A demander pourquoi Dieu fit cela pour lui,  
Pourquoi tous les parfums sont si doux aujourd'hui  
Et ce que signifie au juste ce mot : Vivre !

E.-G. Perrier

## SACHEZ PRATIQUER LE KUATSU

Nouvelle méthode pour faire revivre un noyé.

On vient de ramener sur la berge un être inerte; écarter les importuns, placez le corps sur le dos, les bras en croix.

Mieux vaut être deux à opérer, l'un se chargera des tractions de la langue, l'autre pratiquera la respiration artificielle. Si ces deux méthodes échouent, tentez la troisième, le "kuatsu".

1. Les tractions de la langue.

La main munie d'un mouchoir ou d'une serviette, entrouvrez les dents serrées et saisissez la langue solidement.

Une fois bien saisie, tirez-la lentement hors de la bouche, puis laissez-la rentrer dans sa position normale, tirez de nouveau selon un rythme régulier et saccadé.

L'opérateur sera placé sur le côté du corps pour ne pas gêner l'autre opérateur.

2. La respiration artificielle.

Celui qui en est chargé se place à la tête du noyé étendu sur le dos.

Premier temps: Saisir les deux bras au niveau des coudes et les ramener en avant en les croisant sur la poitrine et exercer sur le thorax une forte pression.

Deuxième temps: Ramener les bras en l'air en les décroisant dans un mouvement de rotation de l'épaule qui ouvre le thorax et facilite l'entrée de l'air aux poumons.

Recommencer le premier temps en ramenant les bras croisés sur la poitrine et ainsi de suite.

Les deux opérateurs tâchent de régler le rythme de leurs manœuvres sans se contrarier.

La langue du noyé rentrant dans la bouche à chaque mouvement d'élévation des bras en l'air et ressortant à chaque mouvement des bras croisés sur la poitrine.

3. Percussion sur la vertèbre du cou.

C'est une nouveauté qui nous vient du Japon et qu'on appelle le "kuatsu": Retournez le noyé qui était sur le dos et placez-le sur le ventre, la face contre terre, les bras allongés à côté du corps.

L'opérateur frappe rudement avec son poignet la 7e vertèbre du cou. Pour ceux qui ignorent l'anatomie et le squelette de la colonne vertébrale, c'est le vertèbre qui se trouve en haut du dos, à sa jonction avec le cou et qui devient saillante et proéminente lorsque la tête se trouve penchée en avant. On doit frapper avec la régularité du charpentier qui cogne avec son marteau.

Aussitôt que le malade recouvre connaissance, il est placé en position assise, les bras mis en mouvement rotatif, et on l'aide tout de suite à marcher.

Cette dernière instruction est regardée comme indispensable dans l'application du "kuatsu", qui s'adresse à tous les asphyxiés ou malades en état de syncope. Son but est de rétablir complètement la circulation et la respiration.

L'ébranlement de l'épine de la 7e vertèbre cervicale ainsi produit est un des moyens par lesquels le réflexe des battements du coeur peut être obtenu.

On aura recours à ce troisième moyen lorsque les deux autres auront échoué. Un facteur de la plus haute importance est la patience, la ténacité jusqu'à l'épuisement.

Dr CATTIER  
(La Voix de la Charité)

## LA GASPESIE VUE PAR EUGENE KLIMOFF

La péninsule de Gaspé offre un aspect attachant non seulement aux touristes tant canadiens qu'étrangers qui y reviennent chaque année, mais également aux yeux des artistes. C'est ainsi que, dès son arrivée au Canada, l'artiste-peintre Klimoff s'est senti attiré par la beauté et la diversité des paysages de ce coin si pittoresque de notre province. La vie fascinante des pêcheurs de Gaspésie n'a pas manqué de fournir à M. Klimoff de beaux sujets de composition.

Le peintre Klimoff, originaire de Lettonie, se mit dès 1951 à étudier tout le long des côtes de la Gaspésie les différentes méthodes de pêche. Ce qui lui permit de saisir tout le côté artistique des paysages liés à la vie locale.

L'Ecole d'Apprentissage en Pêcheries de Grande-Rivière que fonda en 1949 l'honorable Ca-

mille-E. Pouliot, m.d., ministre de la Chasse et des Pêcheries, dans le but d'en faire une école d'arts et métiers, présentera du 1er au 15 août prochain une exposition comprenant une cinquantaine de tableaux à l'huile de M. Klimoff. Une partie de ces tableaux sont de nature scientifique et la collection est complétée d'une vingtaine de dessins illustrant notre faune aquatique.

En organisant cette exposition, l'Ecole des Pêcheries veut démontrer aux Gaspésiens, à la lumière des tableaux de M. Klimoff, que la vie gaspésienne avec toute sa simplicité possède son côté artistique qui est loin d'être négligeable. Quant aux touristes, qui ont toujours eu un faible pour cette belle région de notre province, ils y trouveront, en plus du paysage, l'illustration des méthodes originales et remarquables de la pêche en Gaspésie.

## LES LETTRES

### L'ydille tragique du prince de Saxe-Cobourg et Lotte Ribiska

Qu'on le croie ou non, il reste des lecteurs pour les chroniques littéraires ou artistiques. L'un d'eux demande quelques détails sur la personne du prince Léopold de Saxe-Cobourg et Gotha, croyant soupçonner à son histoire, d'après des souvenirs de lectures anciennes, une couleur tragique qui l'apparente à celles de Rodolphe, prince-héritier d'Autriche, et de l'archiduc Jean Salvator. Comme eux, malgré une ascendance en partie française, Léopold faisait partie de la famille impériale de Vienne et il était officier de l'armée autrichienne. Fils du prince Philippe de Saxe-Cobourg et de Louise-Marie-Amélie, princesse de Belgique, il était arrière-petit-fils de Louis-Philippe, d'Orléans, dernier roi des Français, et de la Reine Marie-Amélie. Son existence fut surtout celle d'un oisif, ses fonctions de soldat ne l'empêchant pas de se permettre, d'année en année, de longs séjours dans divers pays d'Europe, surtout en France et en Allemagne. Il aimait beaucoup Paris, mais il était de sentiment allemand et ne le cachait pas. Très personnel, altier et fier de son rang, il possédait une immense fortune, à laquelle il tenait comme à ses yeux. C'est même à cause d'elle, dans une large mesure, qu'il perdit ses yeux dans un drame qui entraîna sa mort. Cela se passait en 1915, il n'y a pas si longtemps.

Le baron Lafaurie dit dans un volume de souvenirs, La Vérité sur Mayerling, la fin du prince de Saxe-Cobourg, avec lequel il était lié d'amitié. (1) Philippe de Saxe-Cobourg, père de Léopold, se trouvait au pavillon de Mayerling, la nuit qu'y périrent l'archiduc Rodolphe d'Autriche et Marie Vetsera. Il raconta à son fils ce qu'il avait vu dans la chambre du drame, où il se rendit avec ses compagnons et les serviteurs, en entendant un coup de feu. Son récit, que Léopold communiqua plus tard à Lafaurie, offre une interprétation nouvelle à la terrible tragédie. D'après lui, il n'y eut ni double suicide ni assassinat politique. Rodolphe aurait été mutilé par Marie, au cours d'une crise de jalousie suivant une beuverie. L'archiduc, dans un dernier sursaut d'énergie, eut la force de rejoindre la jeune femme et de l'étrangler, après quoi il saisit son

fusil de chasse et se tira une balle dans la bouche. On constata en effet, raconte Lafaurie, "que le visage était resté intact. Seule, la boîte crânienne, dans sa partie arrière, était éclatée." C'est là un témoignage, à ajouter à tant d'autres, mais qui ne prouve rien de façon définitive. La cour de Vienne ne jeta jamais de lumière sur le mystère Mayerling, qui reste entier. Elle se contenta d'une version officielle qui tend à cacher la vérité.

Toujours est-il que Léopold de Saxe-Cobourg, lui aussi, quitta ce monde de façon violente. Il s'était amouraché d'une jeune fille d'une remarquable beauté, Lotte Ribiska, connue à Marienbad, où elle passait quelques semaines avec son père et une soeur cadette. Célibataire, il lui avait promis le mariage, mais il s'en tenait à cette promesse. Très attaché à l'argent, il aurait vu disparaître une grande partie de sa fortune en épousant une femme de la bourgeoisie. Ainsi le voulait dans le temps les lois autrichiennes qui l'obligeaient à prendre une princesse pour femme, sous peine de perdre les avantages "de ce qu'on appelle en Autriche un fidéi-commissis, l'équivalent de ce qu'était autrefois en France un majorat". En d'autres termes, Saxe-Cobourg avait la jouissance d'une fortune immense qui lui échappait, s'il ne se mariait selon son rang. Ambitieuse et déçue, tombée de son rêve, Lotte lui faisait des scènes terribles. A l'automne de 1915, elle se rendit un jour au palais de Cobourg, revint sur la question de mariage et, selon les apparences, n'obtint aucune satisfaction. A un moment, elle tira de son manteau un bol de vitriol, qu'elle jeta au visage de celui qu'elle appelait Léo, et se tua à ses pieds d'une balle de revolver. Devenu aveugle, Cobourg mourut quelques mois plus tard dans d'atroces souffrances. Destinées tragiques Rodolphe en 1889; Salvator vers 1890 (saura-t-on jamais?); Saxe-Cobourg en 1915.

L'Illétré  
(1) Les Editions de France, 1937.

Notre industrie de pâtes et papiers produit des papiers fins.

# Parade DES Sports

**DERBY AMBLE \$3,000.00**

Dimanche le premier août en soirée, sera disputé à la Piste du Terrain de l'Exposition, un grand Derby Amble pour une bourse de \$3,000.00.

Ce sera sans contredit l'événement par excellence dans le domaine des courses sous harnais alors que le fameux ambleur Star Volo, à Monsieur Jean Paul Lachapelle de Joliette, détenteur du record de la piste du Richelieu en 2.04 se mesurera à H. B. Chief appartenant au sportsman Québécois Monsieur Jos Cauchon et détenteur du record de la piste de Blue Bonnetts 2.04.2. Un dangereux concurrent dans cette épreuve sera aussi King Pola un cheval qui a couru récemment au Richelieu en 2.04.2 dans une course contre ces deux ambleurs et remportant même une épreuve.

Les amateurs locaux se demandent avec anxiété si le record de la Piste du Terrain de l'Exposition aux Trois-Rivières et qui est de 2.0.2 et détenu par le fameux Guy H sera abaissé.

Il ne fait aucun doute que les amateurs se rendront nombreux assister à ces épreuves enlevantes qui seront disputées dimanche soir le premier août à la Piste du Terrain de l'Exposition.

## POTINS SPORTIFS

Le Président Albert Molini de la Ligue Provinciale aurait-il encouru les foudres vengeresses à la suite du mauvais coup joué à notre Gérant Al Barillari? On sait que la maison d'été du Président a été ravagée par les flammes quelque temps après qu'on eut annoncé la suspension de Barillari pour trente jours.

Au dire des nombreux amateurs qui ont assisté au programme double de dimanche dernier entre les Canadiens de Saint-Jean et les Phillies de Trois-Rivières, ce sont les deux plus belles parties auxquelles les amateurs virent depuis bien longtemps. Deux parties de détail, comme le disait si bien un amateur à la sortie du Stade Duplessis, dimanche soir.

Les courses de motocyclettes de dimanche dernier à la Piste du Terrain de l'Exposition ont remporté un franc succès. Plus de 8,000 spectateurs assistèrent aux prouesses des motocyclistes.

A la soirée de courses de dimanche dernier, plus de \$45,000.00 furent gagnés au cours des 11 épreuves disputées au cours de cette soirée. C'est la plus grosse somme pariée depuis le début de la saison de course.

Les deux nouveaux turfmen locaux, Del Dugré et Doc Villemure ont bien débuté avec leur nouvelle acquisition, Honor's Bon Volo samedi soir à la piste du Terrain de l'Exposition, leur cheval se classant 2ème et 1er.

Nous avons été peiné d'apprendre en fin de semaine le départ de Gilles (dans les coulisses) Trudel

qui nous quitte pour retourner à Shawinigan Falls. Gilles a laissé un bon souvenir au cours de son passage aux Trois-Rivières et nous espérons le rencontrer encore très souvent dans l'avenir. C'est un type charmant et il n'a laissé que des amis aux Trois-Rivières.

Nous espérons que la Direction des Phillies tiendra compte du fait que le nouveau Gérant George Stirnweiss fut une étoile au deuxième but et qu'il pourra donner des conseils à notre deuxième but Battavio.

Le gros joueur de premier but Moskus est certainement le défonceur de clôture que nous attendions depuis longtemps. Nous ne serions pas surpris de le voir cogner 20 coups de circuits d'ici la fin de la saison.

Le Chef Roy a promis à tous ses amis qu'il ne changerait plus à l'avenir aucun billet du Pari-Mutuel. Si vous voulez savoir la raison, consultez le Chef.

Claude Lizotte des Phillies est un de ceux qui font tout en leur possible pour encourager notre jeunesse sportive. On peut le voir le matin à l'oeuvre dans la cour du Séminaire, montrer comment lancer à nos futures étoiles.

L'Ecole de Baseball des Phillies de Trois-Rivières a remporté un franc succès et les cours furent suivis par un grand nombre de nos jeunes de chez-nous. Il ne fait aucun doute que les Phillies auront encore l'an prochain, une autre école de Baseball pour les jeunes.

S'il est vrai que le jeune lanceur Major lançait dans sa pre-

mière joute de Baseball organisé dimanche soir au Stade Duplessis, on peut lui prédire déjà un brillant avenir dans le baseball organisé.

La séance de lutte présentée au Stade il y a quelque temps a été une des meilleures présentées ici depuis nombre d'années. Il ne fait aucun doute que les pachydermes de Jack Toupin aiment beaucoup le grand air et qu'ils sont à leur meilleur dans ces conditions.

Le Docteur Roger serait aux dernières nouvelles le nouvel espoir blanc chez les Boxeurs. Au dire de Del Dugré, il a une droite formidable et le malotrus qui a essayé de dérober des marchandises dans son auto en sait quelque chose.

Les Indiens de Cleveland ne se sont pas laissés impressionner par le vaste Stade des Yankees et sont allés vaincre les Bombardiers chez eux deux joutes sur trois en fin de semaine dernière.

Une des principales causes de la débâcle des Dodgers, serait le fait qu'en certaines occasions, Alston aurait aligné plus de Noirs que de Blancs sur son équipe; les joueurs s'en sont ressentis et n'ont pas donné le meilleur d'eux-mêmes.

Ceux qui croyaient que Casey Stengel voulait rire lorsqu'il disait qu'il ferait jouer Mickey Mantle à l'arrêt-court si le besoin s'en faisait sentir, ne doivent plus rire maintenant que Stengel a utilisé son frappeur étoile à ce poste il y a quelque temps.

Pour la première fois depuis qu'il joue au Baseball, Ted Williams, le dernier joueur à cogner pour plus de 400 frappait en NEUVIEME PLACE dans la joute d'étoiles disputés à Cleveland le 13 juillet dernier.

Si un vote se prenait dans le moment pour savoir le Gérant de l'année dans les Majeures, les résultats seraient les suivants: Léo Durocher dans la Nationale et Casey Stengel dans l'Américaine.

Il se pourrait fort bien que la Ligue Junior présente une joute de Baseball au Stade Duplessis le 19 août avant la joute Québec-Phillies. Il ne fait aucun doute que les amateurs se rendraient nombreux voir évoluer nos futures étoiles et ainsi les encourager. Il reste encore à décider quelles équipes seront aux prises; Saint-Louis et Saint-Philippe contre le Saint-François et le Sainte-Cécile ou bien le Saint-Louis contre une équipe d'étoiles composée des trois autres équipes.

Jean Paul Campeau continue de s'illustrer chaque saison sur le parcours du Club de Golf Ki-8-Eb. Tout dernièrement il jouait une ronde de 68 pour égaler le 1er record à cet endroit. Nous sommes fiers de souligner la tenue de notre concitoyen qui brille dans ce beau sport et qui nous fait honneur.

Le Dr Paul Veilleux n'établit pas de records au Ki-8-Eb mais il est toujours le joueur qui se trouve à faire partie d'un quatre ou d'un deux lorsque des marques sont battues ou égalées, c'est ainsi qu'il se trouvait pour la deuxième fois en compagnie de Jean Paul Campeau lorsque ce dernier réussissait ses exploits. Le Docteur est certainement une bonne inspiration pour ses compagnons de jeux.

Ne soyez pas surpris si le gros frappeur Ralph Kiner des Cubs quitte ce club dans un avenir rapproché. Kiner ne se plait pas du tout dans la ville des vents et les amateurs ne lui donne pas tout le support qu'il devrait avoir. Même au début de la présente saison, les Cubs ont demandé des Waivers sur Kiner dans le but de le vendre à un club de l'Américaine,

mais Phil Wrigley a bloqué la vente.

Willie Mays le sensationnel joueur de champ a l'intention d'ouvrir un magasin de liqueur dans Brooklyn même. On sait que Campanella qui s'aligne pour le club de Wally Altson en possède près du Polo Grounds.

Nous ne serions pas surpris de voir les Sénateurs de Washington effectuer une magistrale poussée de fin de saison pour permettre à Bucky Harris de conserver son poste l'an prochain et feront tout en leur possible pour terminer en première division.

George Stirnweiss notre Gérant local dans le moment, fut le Champion frappeur de la Ligue Américaine qui remporta le championnat des frappeurs de son Circuit avec la plus petite moyenne 309 en 1945.

Dans la Ligue Américaine en 1921, il y avait sept joueurs de premier but qui cognaient pour la formidable moyenne de 300 ou plus; l'an dernier il y en eut seulement un dont la moyenne fut au dessus de 300.



## Service Complet

DE 24 HEURES

Entrepreneur en plomberie

Chauffage  
Ventilation  
Couverture



# J. C. PAPILLON

1383, Laviolette

Téléphone: 4-4647



## POUR TOUS VOS COMBUSTIBLES

Appelez **4 6221**

- PESEE AUTOMATIQUE
- LIVRAISON RAPIDE
- SERVICE IMPECCABLE
- CHARBONS — HUILES

# CHARBONNERIE ST-LAURENT LIMITEE

Des milliers de clients satisfaits.

Téléphone Résidence: 4-7488  
Bureau: 6-6944

Résidence: 1393, Royale

### DENONCOURT & DENONCOURT

Ernest L.-Denoncourt, B.A.A. Architecte  
Maurice L.-Denoncourt, A.D.B.A. Architecte

1425, rue Notre-Dame

Trois-Rivières

### ST-PIERRE & FILS LTEE

Racine de Charette, prop.

TOUS LES PAPIERS ET LES PRODUITS DU PAPIER

PAPIERS, JOUETS ET PLASTIQUES

1685, rue Royale

Tél. 4-4691

Trois-Rivières

J. A. Trudel, J. U. Grégoire,  
Tél. 5-1985 Tél. 6-6202

Trudel & Grégoire

Notaires

306, rue Radisson,  
Trois-Rivières

## Le Canada fournit de vastes quantités de papier au monde entier

La majorité des lecteurs de journaux à travers le monde tirent leurs renseignements de feuilles de papier-journal provenant des forêts Canadiennes. Quelque 410

milliards de feuilles de papier-journal sortent chaque année des usines à papier du Canada, nous dit l'Association Forestière Canadienne. A chaque heure du jour et de la nuit, un énorme tapis de papier-journal prend forme, qui suffirait à couvrir 35 fermes de 100 acres chacune.

Près de 80 millions d'arbres provenant des forêts Canadiennes alimentent chaque année les meules à pâte de bois. Ce procédé, nous dit l'Association, ne présente aucun danger de "disette de bois" en autant que de nouvelles forêts, grâce à une sage exploitation, viennent remplacer la matière première utilisée par l'industrie. Quoique l'industrie se soit toujours intéressée à améliorer ses méthodes de conservation, nous dit l'Association, la négligence du public détruit toutefois, chaque année, par le feu, deux millions d'acres de matière ligneuse indispensable. Quatre sur cinq de toutes les conflagrations qui surgissent en forêt sont le fait d'êtres humains.

L'Association souligne en plus que chaque acre de forêt, convertie en papier-journal, rapporte \$1,500., en majeure partie sous forme de gain. Chaque année, les Canadiens, voyageant en forêt, sèment sous leurs pas plus de 4,000 incendies, tous attribuables à la négligence.

### \$600,000.00 aux pêcheurs Gaspésiens

Le gouvernement italien vient de mettre à la disposition de ses importateurs de poisson une somme de \$600,000.00 pour leur permettre d'acheter au cours de la présente année du "Gaspé-Cure" (morue séchée de la Gaspésie).

La saveur et la qualité du "Gaspé-Cure" font de ce produit du Québec un mets recherché des gourmets italiens et constituent un produit d'importation de luxe.

Le "Gaspé-Cure" est tellement apprécié en Italie que le premier geste du gouvernement italien après la guerre a été de rechercher des dollars canadiens afin de pouvoir permettre à ses importateurs d'acheter du "Gaspé-Cure". Depuis lors, d'année en année, le gouvernement de Rome a augmenté de plus en plus la quantité de ses approvisionnements de "Gaspé-Cure".

Ce qui fait en somme la popularité de ce produit gaspésien en Italie, c'est que le climat est un facteur important dans la qualité du "Gaspé-Cure" et, de plus, les importateurs italiens ont confiance en l'efficacité du système d'inspection du poisson, tel qu'en vigueur dans la Province de Québec. Ces importateurs considèrent que le système d'inspection du poisson établi par le département provincial des Pêcheries est une réelle garantie de qualité.

### M. Robert Schuman à Harvard

L'Université d'Harvard vient de conférer un doctorat en droit à l'ancien premier ministre français, M. Robert Schuman, longtemps ministre des affaires étrangères, catholique marquant et l'un des grands artisans de la Communauté européenne de Défense, D.E.D. Dans une conférence sur le thème: "Obstacles et progrès de l'intégration européenne", M. Robert Schuman a de nouveau plaidé en faveur de cette intégration "qui, a-t-il souligné, doit être poursuivie, non seulement dans le domaine militaire, mais aussi, par étapes, au point de vue économique et politique." Après avoir défini l'intégration, qui est, a-t-il dit, "la soudure organique et durable, dans un ensemble, de ce qui avait été indépendant", l'ancien président du Conseil a énuméré les difficultés qu'elle rencontre en Europe; difficultés qui "sont d'abord et avant tout d'ordre psychologique", et dont la plus sérieuse consiste dans l'abandon partiel de la souveraineté nationale au profit d'une autorité supranationale. En ce

qui concerne la communauté européenne de défense, "l'essentiel, a souligné M. Schuman, est que l'Allemagne puisse concourir à la formation de cette armée unique, intégrée, sans qu'il y ait reconstitution d'une Wehrmacht autonome, aux ordres d'un gouvernement allemand, et instrument d'une politique exclusivement allemande".

### 65,000 fidèles au Fêtes de Saint Boniface à Fulda

Les fêtes religieuses organisées à Fulda, à l'occasion du 1200e anniversaire de la mort de Saint Boniface ont pris un éclat particulier au cours de la dernière journée: 65,000 fidèles massés sur la place de la cathédrale ont assisté à la messe pontificale, célébrée par S. Exc. Mgr Munch, nonce apostolique en Allemagne. Plus de 100 évêques, plusieurs cardinaux et des pèlerins de toute l'Allemagne, y compris la zone soviétique, ainsi que des délégations de Grande-Bretagne, de Belgique, des Pays-Bas, du Luxembourg, de France,

d'Italie, d'Autriche et de Suisse, avaient pris place sur la grande esplanade devant la basilique, où la messe fut célébrée en plein air. Prenant la parole à l'issue de la messe pontificale, le chancelier Adenauer a déclaré que saint Boniface était venu à Fulda en Européen et que son action avait consisté à établir un lien entre les différentes parties de l'Europe afin de vaincre le paganisme. S'adressant particulièrement aux fidèles venus de la zone soviétique, le chancelier Adenauer a affirmé: "Nous ne vous abandonnerons jamais. Malgré tous les obstacles, l'unité de l'Allemagne sera rétablie, je vous le promets au nom de l'Allemagne et du monde libre tout entier."



# Deux bières de bon goût!

DCR-52F



## DERBY AMBLE

à Trois-Rivières

Dimanche, le 1er août, à 8 h. p.m.

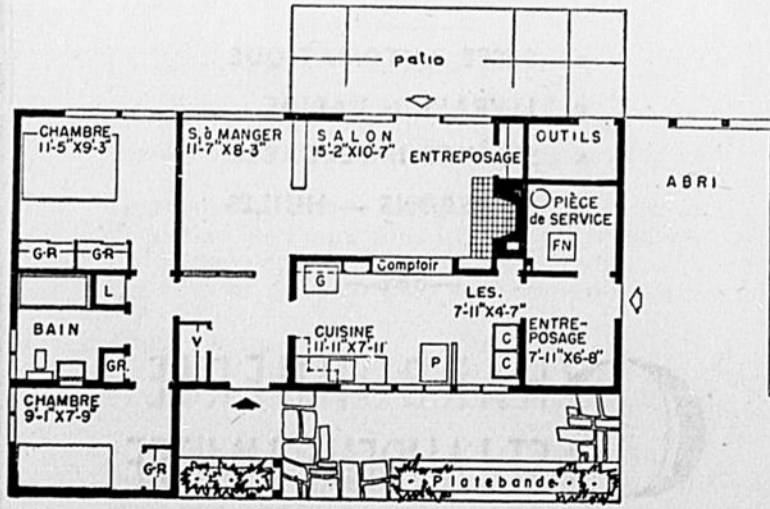
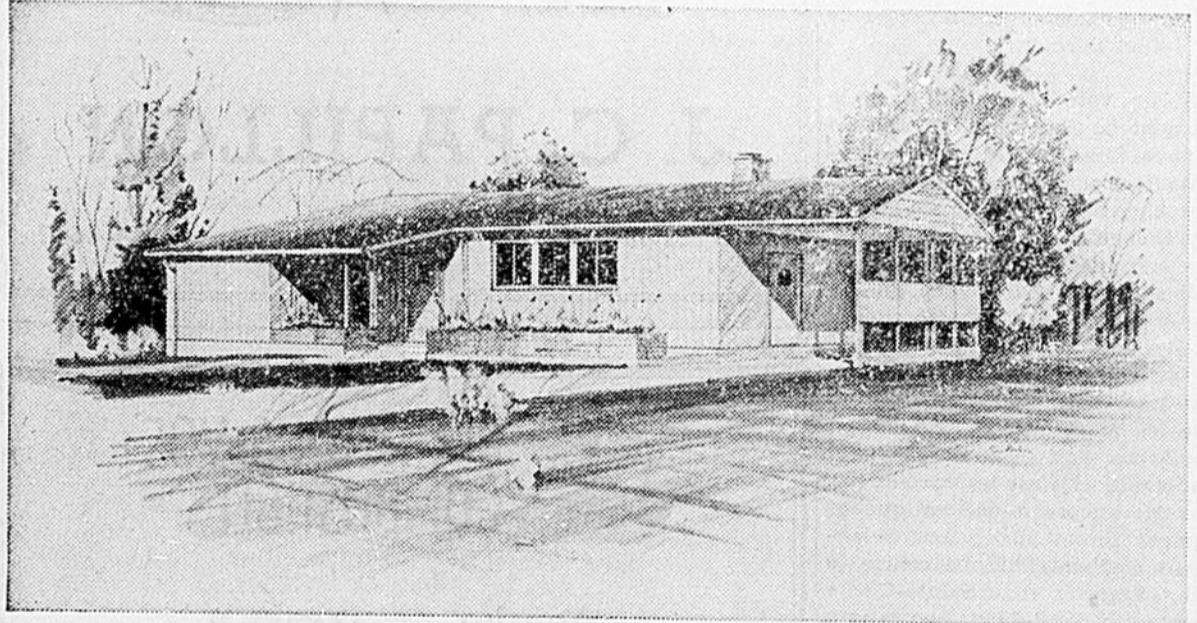
★

EN VELETTE :

Star Volo, H. B. Chief, King Pola, Hi Lee Baldwin et autres

★

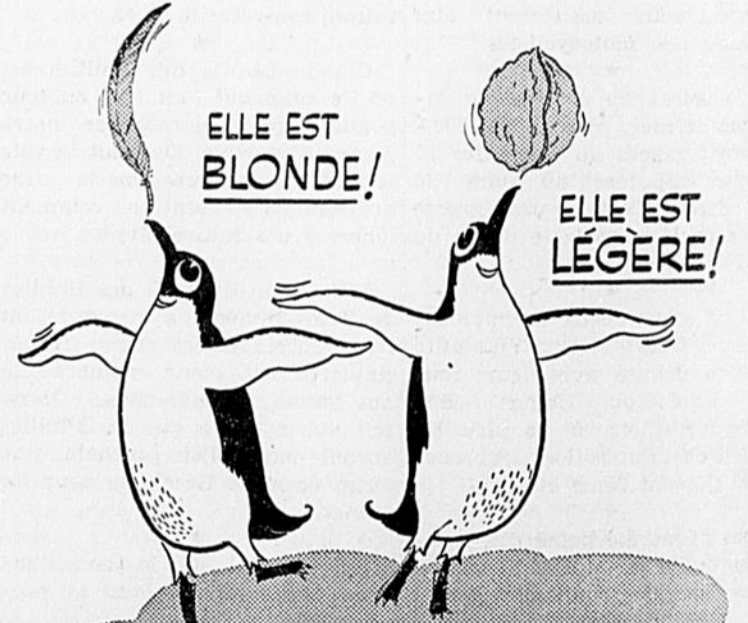
Courses tous les mercredis, samedis et dimanches soirs, sous les réflecteurs



MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH — Voici un nouveau modèle de maison à deux chambres qui offre plusieurs commodités. L'usage d'un abri pour auto au lieu d'un garage répond à la tendance moderne et ajoute beaucoup à l'apparence extérieure de la maison.

Dans ce bungalow sans sous-sol soumis par l'architecte W. R. H. Curtis de Victoria, l'espace vivable devrait plaire à plusieurs futurs propriétaires. Le salon donne sur une terrasse et sur le jardin et la pelouse à l'arrière. La cuisine est amplement éclairée par trois grandes fenêtres, tandis que le comptoir placé entre la cuisine et le salon épargnera à la ménagère beaucoup de pas quand elle servira le goûter à ses convives. Le carré à fleurs en brique et le trottoir en dalles ajoutent de la couleur à l'entrée.

L'aire de parquet de cette maison est de 1,003 pieds carrés, tandis que le cubage est de 13,178 pieds. A l'extérieur, la maison mesure 28 pieds six pouces sur 56 pieds et comprend l'abri pour auto. La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement vend à un coût minimum, les épures de cette maison—modèle 127.



## CETTE NOUVELLE BIÈRE DE RIZ

Vous aimez une bière légère? Alors, la bière de riz CROWN & ANCHOR est VOTRE bière.

Recherchez l'étiquette rouge et or. Elle est la garantie d'une saveur agréable, d'un goût fin et exquis.



La bière de riz CROWN & ANCHOR est un produit MOLSON

**NOMINATIONS IMPORTANTES  
 A SHAWINIGAN CHEMICALS**

Quatre nominations sont annoncées aujourd'hui au service des ventes de la Shawinigan Chemicals Limited, à Montréal.



Terrence A. Gill

Terrence A. Gill, jusqu'ici directeur des ventes domestiques, est nommé adjoint administratif au service des ventes; et Gordon H. MacDougall, directeur des exportations, est nommé directeur général adjoint du même service.

Donald O. Tirrell remplace M. Gill comme directeur des ventes domestiques et Kenneth C. Clarke succède à M. MacDougall comme directeur des exportations.

M. Gill a reçu son diplôme d'ingénieur-chimiste à l'Université du Wisconsin en 1917. Il entra aux Shawinigan Laboratories Limited à Shawinigan Falls en 1922 pour travailler à développer le marché des résines synthétiques. Appelé à Montréal en 1934, il fut chargé de développer les marchés et le volume des ventes de la Canadian Electro Products Company qui devint une division de la Shawinigan Chemicals en 1927. M. Gill fut nommé directeur des ventes domestiques de cette dernière compagnie en 1935. Durant la guerre, il a donné ses services au contrôleur canadien des produits chimiques.

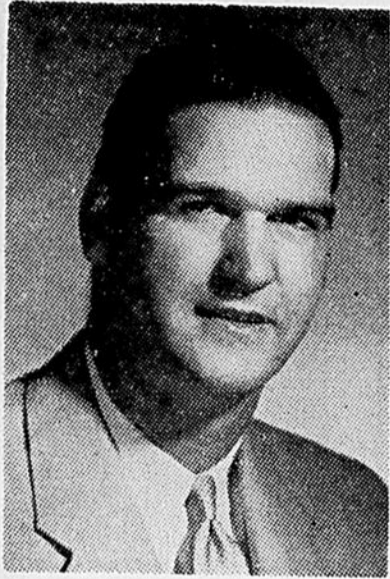


Gordon H. MacDougall

M. MacDougall naquit à Montréal et fit ses études au Bishop's College School de Lennoxville et à l'Université McGill. Entré à la Shawinigan Chemicals Limited en 1934, il fut assigné à la division des produits chimiques, à Shawinigan Falls, jusqu'en 1937 alors qu'il fut appelé au service des ventes domestiques à Montréal. S'étant enrôlé dans l'Armée Canadienne en 1940 avec le grade d'officier, il partit pour l'outre-mer avec la Première Division Canadienne et servit en Sicile et en Italie. Licencié en 1945, il revint à la Shawinigan Chemicals au service des exportations dont il devint directeur en 1948.

Encouragez  
 votre journal local  
 et faites-le lire. . .

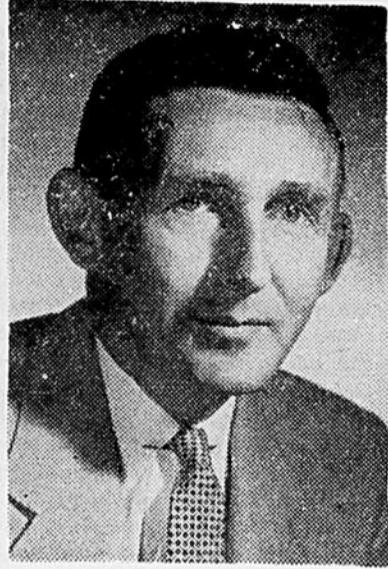
dans le service des ventes domestiques. Deux ans plus tard, il était appelé au service des exportations.



Kenneth C. Clarke

M. Clarke est né et a fait ses études à Montréal, puis il est entré à la Shawinigan Chemicals en 1936. En 1942, il s'enrôla comme soldat dans l'armée canadienne, s'éleva au grade d'officier et partit pour outre-mer.

Blessé au combat, il rentra au Canada au début de 1945 et retourna à la Shawinigan Chemicals en octobre de la même année,



Donald O. Tirrell

M. Tirrell, un Montréalais, reçut de l'Université McGill en 1941 son diplôme d'ingénieur-chimiste, puis il entra immédiatement à la Shawinigan Chemicals Limited dans le service des recherches d'usine à Shawinigan Falls. Il passa deux ans dans l'armée canadienne durant la guerre et retourna à la Shawinigan Chemicals qui l'appela, en 1946, à son service des ventes à Montréal.

Fête au village



Pour la quatrième saison consécutive, FETE AU VILLAGE invite les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada à participer à des soirées de famille aux quatre coins de la province de Québec et dans divers centres français du pays. ROLAND LELIEVRE, de Québec, est l'animateur et le réalisateur de cette vivante émission entendue tous les lundis soirs, de 8 h. 30 à 9 heures. Autour du curé et des principaux personnages de la paroisse, les villageois se groupent pour chanter, danser et raconter des histoires, dans une atmosphère de franche gaieté. Accordéonistes et violoneux sont souvent de la partie et ajoutent à l'ambiance typiquement canadienne-française de ces soirées de chez nous.

**ENCOURAGEZ VOTRE JOURNAL LOCAL**  
 En accordant la préférence à ses annonceurs et en acquittant votre abonnement à l'échéance.



"C'EST BIEN SUFFISANT!"

C'EST ce que le "Diable Rouge de la Forêt" souffle à l'oreille. Mais pour celui qui sait ce que le feu a de danger, ce n'est pas suffisant tant que le dernier tison n'a pas été réduit en poudre, piétiné et arrosé d'eau.

• Est-ce trop vous demander à vous qui vous promenez dans les forêts du Québec, dans ces forêts dont vous tirez du plaisir? Votre présence dans la forêt vous marque comme un sportif amoureux de la nature. Conservez les choses que vous aimez—les arbres, les rivières et les lacs; le poisson et le gibier; n'oubliez jamais de faire soigneusement ces trois choses que vous devez à vous-même et à vos confrères sportifs:

1. Piétinez;
2. Détisez;
3. Arrosez le feu.

D'UN ARBRE L'ON TIRE  
 UN MILLION D'ALLUMETTES.  
 UNE SEULE ALLUMETTE  
 SUFFIT POUR DÉTRUIRE  
 UN MILLION D'ARBRES.



compagnies associées et filiales

